



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ລັດຖະບານ

ເລກທີ 472 /ນບ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 30, 12, 2019.

## ດໍາລັດ

### ວ່າດ້ວຍ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 08 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍອາຫານ ສະບັບເລກທີ 33/ສພຊ, ລົງວັນທີ 24 ກໍລະກົດ 2013;
- ອີງຕາມ ຫັນສືສະໜີ ຂອງກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ສະບັບເລກທີ 0021/ສທ, ລົງວັນທີ 09 ມັງກອນ 2020.

#### ລັດຖະບານ ອອກດໍາລັດ:

##### ໜວດທີ 1 ບົດບັນຍັດທີ່ວ່ໄປ

#### ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ດໍາລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການກ່ຽວກັບ ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ  
ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເພື່ອຮັດໃຫ້  
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານດັ່ງກ່າວ ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນ ແນໃປກັບອ່ອງ, ສິ່ງເສີມ ແລະ ສະຫັບ  
ສະຫຼຸນການລົງລູກດ້ວຍນໍ້ານີມແມ່, ເຮັດໃຫ້ເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ມີໄຟຊະນາການທີ່ດີ, ມີການຈະລົນ  
ເຕີບໂຕທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ພັດທະນາການທາງດ້ານມັນສະໜອງ ກາຍເປັນຊັບຜະຍາກອນມະນຸດທີ່ມີຄຸນ  
ນະພາບ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການປຶກປັກຮັກສາ ແລະ ພັດທະນາປະເທດຊາດ.

#### ມາດຕາ 2 ການອະທິບາຍດໍາສັບ

ດໍາສັບ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນດໍາລັດສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ເດັກອ່ອນ ໝາຍເຖິງ ເດັກ ແຕ່ມື້ເກີດ ຫາ ອາຍຸ ສີບສອງ ເດືອນ;
2. ເດັກນ້ອຍ ໝາຍເຖິງ ເດັກທີ່ມີອາຍຸ ແຕ່ ສີບສອງ ເດືອນ ຫາ ສາມສີບຫິກ ເດືອນ;
3. ອາຫານເສີມ ໝາຍເຖິງ ອາຫານສໍາລັບເດັກ ທີ່ເຫັນຈະສີມ ໃນການໃຊ້ຄວບຄຸ້ກັບນໍ້ານີມແມ່ ເປັນຕົ້ນ

ນິມຜົງເດັກອ່ອນ ຫຼື ນິມຜົງສຸດຕໍ່ເນື່ອງສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແຕ່ອາຍຸ ຫີກ ເດືອນ ຫາ ອາຍຸ ສາມສີບຫີກ ເດືອນ ລວມທັງອາຫານເສີມທີ່ສາມາດປຸງແຕ່ໄດ້ ຢ່າງຈ່າຍຄາຍຢູ່ເຮືອນ ໂດຍນໍາໃຊ້ສ່ວນປະລິມທີ່ມີຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນ;

4. ນິມຜົງສໍາລັບເດັກອ່ອນ ໝາຍເຖິງ ນິມ ຫຼື ພະລິດຕະພັນທີ່ຄ້າຍຄືນິມ ທີ່ຜະລິດຈາກສັດ ຫຼື ຜິດ ໃນຮູບແບບອຸດສາຫະກໍາ ຕາມມາດຕະຖານກົດລະຫັດອາຫານສາກົນ ເຊື່ອຕອບສະໜອງດ້ານໂຟຊະນາການ ຂອງເດັກ ແຕ່ມີເກີດ ຫາ ອາຍຸ ຫີກ ເດືອນ ແລະ ນິມຜົງສຸດສໍາລັບເດັກ ທີ່ມີອາຍຸເກີນກວ່າ ຫີກເດືອນ ຂຶ້ນໄປ ກໍຕ້ອງຕອບສະໜອງດ້ານໂຟຊະນາການ ແລະ ນິມຜົງສຸດສະແພະຫາງດ້ານການແຜດ;

5. ນິມຜົງຕໍ່ເນື່ອງ ໝາຍເຖິງ ນິມ ຫຼື ພະລິດຕະພັນທີ່ຄ້າຍຄືນິມທີ່ຜະລິດ ຈາກສັດ ຫຼື ຜິດ ໃນຮູບແບບ ອຸດສາຫະກໍາ ຕາມມາດຕະຖານກົດລະຫັດອາຫານສາກົນ ຂຶ້ງໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນ ຫຼື ສິ່ງເສີມວ່າເປັນນິມຜົງສຸດຕໍ່ເນື່ອງ ທີ່ເໝາະສີມໃນການລຽງເດັກທີ່ມີອາຍຸແຕ່ ສີບສອງ ເດືອນ ຂຶ້ນໄປ ຫຼື ອາດເອີ້ນວ່າ ເປັນນິມຜົງສຸດສໍາລັບການຈະເລີນເຕີບໂຕຂອງເດັກ;

7. ນິມຜົງສຸດສໍາລັບການຈະເລີນເຕີບໂຕ ໝາຍເຖິງ ພະລິດຕະພັນມິມທີ່ມີຫາດໂປ່ຕອິນຕໍ່າ ແລະ ໄດ້ເຝື່ນວິຕາມີນ ແລະ ເກືອແຮ ເຊື່ອໃຫ້ເໝາະສີມໃນການລຽງເດັກທີ່ມີອາຍຸແຕ່ ສີບສອງ ເດືອນ ຫາ ສາມສີບ ຫີກເດືອນ;

8. ພາຫະນະບັນຈຸຜະລິດຕະພັນອາຫານ ໝາຍເຖິງ ວັດຖຸປະກອນທີ່ຖືກນຳໃຊ້ເຝື່ອບັນຈຸ ຫຼື ຫຼຸ້ມໜ້ ພະລິດຕະພັນ ເຊື່ອການຂ່າຍ;

9. ຜູ້ຜະລິດ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ, ບໍລິສັດ ຫຼື ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ໃດໜຶ່ງ ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການດໍາເນີນ ທຸລະກິດກ່ຽວກັບການຜະລິດ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃດໜຶ່ງ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຫາງກິງ, ຜ່ານຕົວແທນຈຳໜ່າຍ ຫຼື ຜ່ານບຸກຄົນ ໃດໜຶ່ງ ພາຍໃຕ້ການຕົກລົງ ເຫັນດີຮ່ວມກັນໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດດັ່ງກ່າວ;

10. ການຈຳໜ່າຍ ໝາຍເຖິງ ການຊື້ຂ່າຍ ດ້ວຍການຂາຍຍົກ ຫຼື ຂາຍຢ່ອຍ, ການໃຫ້ລ້າ ຫຼື ການແຈກຢ່າຍ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ລວມທັງການເອົາໃຫ້ ບຸກຄົນ, ຄອບຄົວທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ;

11. ການຕະຫຼາດ ໝາຍເຖິງ ການຂ່າຍ ຫຼື ການຈຳໜ່າຍ, ການໂຄສະນາ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ ຂຶ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃນຫາງກິງ ແລະ ຫາງອ້ອມ;

12. ພະນັກງານການຕະຫຼາດ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ ທີ່ມີໜ້າທີ່ໃນການເຮັດການຕະຫຼາດກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃດໜຶ່ງ ຫຼື ຫ້າຍປະເຜດ;

13. ການໂຄສະນາ ໝາຍເຖິງ ການສະໜີດ້ວຍວິທີການໃດໜຶ່ງ ໂດຍຫາງກິງ ຫຼື ຫາງອ້ອມ ເຊື່ອຈຸດ ປະສິງຊຸກຍູ້, ສູງໃຈ, ສິ່ງເສີມ ໃຫ້ຄົນຊື້ ຫຼື ນໍາໃຊ້ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໂດຍຜ່ານ ບຸກຄົນ, ພາຫະນະສື່ມວນຊົນ, ສື່ເອເລັກໂຕຣນິກ, ການຕິດປ້າຍ, ກະການຂ່າວ ຫຼື ວິທີການອື່ນ;

14. **ການສົ່ງເສີມ ຫາຍເຖິງ ການນຳໃຊ້ວິທີການ ໄດ້ນີ້ ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມໃນການຊຸກຍູ້ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ໄດ້ນີ້ ຊັກຊວນໃຫ້ແມ່ ຫຼື ຜູ້ດຸແລເດັກ ຊື້ ຫຼື ນຳໃຊ້ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໂດຍມີການອ້າງອີງເຕິງຊື່ຢີ້ ຫຼື ບໍ່ ກໍຕາມ;**
15. **ສັນຍາລັກ ຫາຍເຖິງ ເຖິງອໝາຍ ແລະ ຮູບພາບ ທີ່ລະບຸເຖິງຊື່ບໍລິສັດ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນ ໄດ້ນີ້;**
16. **ສະຫຼາກ ຫາຍເຖິງ ເຖິງອໝາຍ, ຮູບພາບ ຫຼື ຂໍຄວາມທີ່ຕິດຢູ່ພາຊະນະບັນຈຸອາຫານ ເຟືອຈຸດປະສົງ ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ການນຳໃຊ້, ການເກັບຮັກສາ, ຜູ້ຜະລິດ ແລະ ຜູ້ຈຳໜ່າຍ;**
17. **ນິມຜິງສຸດສໍາລັບເດັກອ່ອນທາງດ້ານການແຜດ ຫາຍເຖິງ ນິມຜິງທາງດ້ານການແຜດ ເຟືອບິນປົວ ເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.**

#### **ມາດຕາ 3 ຫຼັກການກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ ດັ່ງນີ້:

1. ສອດຄ່ອງກັບ ແນວທາງນະໂຍບາຍ, ກິດໝາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ແຜນປະຕິບັດງານແຫ່ງຊາດດ້ານ ໂພຊະນາການ;
2. ຮັບປະກັນ ການປຶກປ້ອງ, ສົ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນ ການລຽງລູກດ້ວຍນຳນິມແມ່;
3. ຮັບປະກັນການຈຳໜ່າຍ, ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ, ການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດ ຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ດຳເນີນຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ຍຸດທຳ, ໂປ່ງໃສ ແລະ ກວດສອບໄດ້;
4. ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສາກົນ, ສິນທີສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ.

#### **ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ດໍາລັກ**

ດໍາລັກສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສໍາລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ຜົວັນກັບ ວຽກງານກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

### **ໝວດທີ 2 ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບ ອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

#### **ມາດຕາ 5 ຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແມ່ນ ຜະລິດຕະພັນນິມທີ່ໃຊ້ຄວບຄຸ້ກັບ ນໍ້ານິມ ແມ່ ຫຼື ໃຊ້ແທນນຳນິມແມ່ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແຕ່ອ້າຍຸ ຫິກ ເດືອນ ຫາ ອາຍຸສາມສືບຫິກ ເດືອນ ເປັນຕົ້ນ ນິມຜິງສໍາລັບລຽງເດັກອ່ອນ, ນິມຜິງສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ຫຼື ນິມຜິງສຸດສໍາລັບການຈະລົນເຕີບໂຕຂອງເດັກ, ຜະລິດຕະພັນອາຫານເສີມ ແລະ ຜະລິດຕະພັນອາຫານອື່ນ ທີ່ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ກໍານົດໃຫ້ເປັນຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

#### **ມາດຕາ 6 ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແມ່ນ ຜະລິດຕະພັນທີໃຊ້ບັນຈຸອາຫານ ຫຼື ນຳໃຊ້ໃນການໃຫ້ອາຫານ ເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເປັນຕົ້ນ ເຕົານິມຢາງ, ຫົວນິມຢາງ, ແວດຸດ ແລະ ຜະລິດຕະພັນອື່ນ ທີ່ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ກໍານົດໃຫ້ເປັນອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

#### **ມາດຕາ 7 ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ແລະ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
2. ການຄວບຄຸມ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

### **ໝວດທີ 3**

**ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່,**

**ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ**

**ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

#### **ມາດຕາ 8 ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່**

ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ແມ່ນ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ດ້ວຍການໃຫ້ ຄໍາປຶກສາ, ຄໍາແນະນຳ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ໂດຍການໂຄສະນາເຜີຍເຜົ່າງຫົວເຖິງດ້ວຍ ຫ້າຍຮູບການ ເປັນຕົ້ນ ການໂຄສະນາເຜີຍເຜົ່າງຫົວເຖິງດ້ວຍ ທາງປາກເປົ່າ, ພາຫະນະສື່ມວນຊົນ.

ຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ຕ້ອງປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການ, ອີງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່.

#### **ມາດຕາ 9 ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກ ອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກ ອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແມ່ນ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ຄໍາແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການເລືອກ ແລະ ວິທີນໍາໃຊ້ ຜະລິດ ຕະພັນດັ່ງກ່າວ ແກ່ແມ່ ຫຼື ຜັດໆແລ້ວເດັກ ໃນກໍລະນີທີ່ແມ່ບໍ່ສາມາດລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ໄອງໄດ້.

ແຜດ, ຜະຍາບານ ຫຼື ຜະດຸງຄັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ຄໍາແນະນຳ ກ່ຽວກັບການເລືອກ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ລວມທັງວິທີການໃຊ້ ຜະລິດຕະພັນດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແກ່ແມ່ ຫຼື ຜັດໆແລ້ວເດັກ ເປັນລາຍບຸກຄົນ ເປັນຕົ້ນ ການປຸງແຕ່ງ, ການ ໃຫ້ນໍານິມ, ການເກັບຮັກສາ, ການອະນາໄມອຸປະກອນທີ່ນໍາໃຊ້, ສິ່ງທີ່ຄວນລະວັງ.

**ມາດຕາ 10 ເນື້ອໃນ ຂອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງດູເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງດູເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ດ້ວຍນໍານີມແມ່, ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄວາມສໍາຄັນ, ຜົນດີ ແລະ ຄຸນປະໂຫຍດທາງດ້ານໂພຊະນາການຂອງນໍານີມແມ່ ໃນການລົງລູກ ດ້ວຍນໍານີມແມ່ ຢ່າງຕໍ່ເນື້ອ ເຜື່ອສຸຂະພາບ ແລະ ພັດທະນາການເຕີບໃຫຍ່ຂອງເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ບໍ່ອີງກັນບໍ່ໃຫ້ເປັນຜະຍາດຖອກທ້ອງ, ອັກເສບລະບົບຫາຍໃຈ, ການຂາດສານອາຫານ;

2. ການລົງລູກດ້ວຍນໍານີມແມ່ ພຽງຢ່າງດຽວ ແຕ່ມີເກີດ ຫາ ອາຍຸ ຫີກ ເດືອນ ແລະ ສີບຕໍ່ ໃຫ້ລູກ ກິນນໍານີມແມ່ ຈິນຮອດ ອາຍຸ ຊາວສີ ເດືອນ ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນ ຊຶ່ງຖືວ່າແມ່ນສິ່ງທີ່ດີທີ່ສຸດໃນການລົງລູກ;

3. ການປົບປັນນໍານີມແມ່ໃສ່ຈອກແລ້ວບ້ອນໃຫ້ລູກກິນ ໃນກໍລະນີແມ່ບໍ່ສາມາດໃຫ້ລູກດຸດນີມໄດ້ ແລະ ການເຮັດໃຫ້ນໍານີມແມ່ຄືນໃໝ່ ເຜື່ອລົງລູກ;

4. ວິທີການ ແລະ ເຫດຜົນ ກ່ຽວກັບຄໍາແນະນຳ ຂອງການລົງລູກດ້ວຍຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ລວມທັງຜົນກະທິບຂອງການລົງລູກດ້ວຍ ພະລິດຕະພັນ ແລະ ອຸປະກອນດັ່ງກ່າວ;

5. ຄວາມສໍາຄັນຂອງອາຫານເສີມສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຫຼັງອາຍຸ ຫີກ ເດືອນ ແລະ ການປຸງແຕ່ງອາຫານເສີມແບບງ່າຍດາຍຢູ່ເຮືອນ ໂດຍນໍາໃຊ້ສ່ວນປະສົມທີ່ມີຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນ.

ເນື້ອໃນຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການລົງລູກ ເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຕ້ອງເປັນພາສາລາວ, ຈະແຈ້ງ, ເຂົ້າໃຈຢ່າຍ, ຖືກຕ້ອງ ຕາມຄວາມເປັນຈີງ ແລະ ຂໍ້ມູນດ້ານວິທະຍາສາດ, ເຕັກນິກ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ບໍ່ມີເນື້ອໃນ, ເຄື່ອງໝາຍ ຫຼື ສັນຍາລັກ ໃດໜຶ່ງ ທີ່ດີງດູດ ຫຼື ມີລັກສະນະຈຸງໃຈໃຫ້ລົງລູກ ດ້ວຍຜະລິດຕະພັນ ອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

#### **ໝວດທີ 4**

##### **ການຄວບຄຸມ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບ**

##### **ອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

**ມາດຕາ 11 ການຄວບຄຸມ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ການຄວບຄຸມ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແມ່ນການກຳນົດມາດຕະການຄວບຄຸມດ້ານວິຊາການກ່ຽວກັບ ເຕັກນິກ, ມາດຕະຖານ ສໍາລັບການໂຄສະນາ, ການຈຳໜ່າຍ, ການຕິດສະໜູາກ ແລະ ການບໍລິຈາກ ພະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

**ມາດຕາ 12 ການໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ**

ການໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ບໍ່ວ່າຢູ່ໃນສະຖານທີ່ໃດ, ຜ້ານສື່ມວນຊັ້ນທຸກປະເທດ ແລະ ກິດລະກຳການຕະຫຼາດທຸກຮູບແບບ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຂະແໜງການສາຫາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ການໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ຂໍ້ມູນທີ່ຜິຍແຜ່ຕ້ອງ ເປັນພາສາລາວ, ຈະເຈັ້ງ, ເຊົ້າໃຈງ່າຍ, ມີລັກສະນະວິທະຍາສາດ ແລະ ບໍ່ມີລັກສະນະກົດຄວາມເປັນຈີງ, ບໍ່ມີຮູບພາບ ຫຼື ເນື້ອໃນທີ່ມີລັກສະນະແບບດົງດຸດ, ຮູ່ໃຈກ່ຽວກັບການລົງເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;

2. ບໍ່ມີລັກສະນະຊວນເຊື່ອ, ສິ່ງເສີມ ຫຼື ສະໜັບສະໜູນ ໃຫ້ໃຊ້ອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ບໍ່ວ່າໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ເປັນສື່ກາງໃຫ້ມີການເຊື່ອມໄຍ້ ລະຫວ່າງ ອາຫານເສີມ ກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;

3. ບໍ່ໃຫ້ມີຊື່, ເຄື່ອງໝາຍ ຫຼື ສັນຍາລັກ ໄດ້ໜຶ່ງ ຂອງຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເຝື່ອສິ່ງເສີມທາງການຕະຫຼາດ, ການຂາຍ, ຈຳໜ່າຍ ຜະລິດຕະພັນ ດັ່ງກ່າວ.

#### ມາດຕາ 13 ການຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ

ການຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຂະແໜງການສາຫາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຈຳໜ່າຍ ຫຼື ຊື້ຂາຍ ຢູ່ສະຖານທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ເຮືອນລ້ຽງເດັກ, ໂຮງຮຽນອະນຸບານ;
2. ສະຖານທີ່ບໍລິການສຸຂະພາບ;
3. ສະຖານທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກກຳນົດ.

#### ມາດຕາ 14 ການຕິດສະຫຼາກຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ

ການຕິດສະຫຼາກຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບອາຫານ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດລະຫັດອາຫານສາກົນ.

ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ເປັນຜູ້ກຳນົດ ລັກສະນະ, ຮູບແບບ ແລະ ການຕິດສະຫຼາກຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ທີ່ຊື້, ຂາຍ, ຈຳໜ່າຍ, ຈຳລວຍອນ, ບໍລິການ ແລະ ບໍລິຈາກ ໃນ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີສະຫຼາກເປັນພາສາລາວ ແລະ/ຫຼື ພາສາຕ່າງປະເທດ ທີ່ບໍ່ຢູ່ບອກຂໍ້ມູນຢ່າງຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນດັ່ງກ່າວ.

#### ມາດຕາ 15 ການບໍລິຈາກຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ

ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ທີ່ຈະນຳມາບໍລິຈາກ ຫຼື ຊ່ວຍເຫຼືອ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 16 ເນື້ອໃນສະຫຼາກນິມຜິງສໍາລັບເດັກອ່ອນ, ເດັກນ້ອຍ ແລະ ນິມຜິງສຸດຕາມການຈະລົນເຕີບໄຕ

ສະຫຼາກນິມຜິງສໍາລັບເດັກອ່ອນ, ເດັກນ້ອຍ ແລະ ນິມຜິງສຸດຕາມການຈະລົນເຕີບໄຕ ນອກຈາກມີເນື້ອໃນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍອາຫານແລ້ວ ຢັ້ງຕ້ອງມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ບໍ່ໃຊ້ຕົວໜັງສື, ສັນຍາລັກ ຫຼື ຮູບພາບ ທີ່ຈະເຈັ້ງ ແລະ ເຊົ້າໃຈງ່າຍ;
2. ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບການບຸງແຕ່ງທີ່ເໝັນຂະສົມ;



ສອງ ມີລົມແມັດ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ຫຼຸດ ຫຼື່ສ່ວນສາມ ຂອງຂະໜາດຕົວໜັງສີຂອງຊື່ນິມດັ່ງກ່າວ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ໃຊ້ນິມບໍ່ມີໄຂມັນ, ໄຂມັນຕໍ່າ, ນິມຮຸ້ນຫວານ ແລະ ນິມຜົງສຸດມາດຕະຖານ ລົງດັບກ່ອນ.

### ມາດຕາ 19 ເນື້ອໃນສະຫຼາກເຕົ້ານິມ, ຫົວນິມຢາງ ແລະ ແວດຸດ

ສະຫຼາກ ເຕົ້ານິມ, ຫົວນິມຢາງ ແລະ ແວດຸດ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ຂໍ້ສ້າງເຄັດທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບເກີນອາຍຸ;
2. ຄໍາເຕືອນທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບ ອຸນຫະພູມ, ປະລິມານ ແລະ ການນຳໃຊ້ ຊຶ່ງແມ່ ຫຼື ຜູ້ດັແຕກ ຕ້ອງ ປະຕິບັດ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
3. ຄໍາແນະນຳສໍາລັບການທຳຄວາມສະອາດ ແລະ ການຂ້າເຊື້ອ ໃນຮູບແບບຕົວອັກສອນ ແລະ ຕາຕະ ລາງແນະນຳສໍາລັບການບຸງແຕ່ງ;
4. ປະໂຫຍກທີ່ອະທິບາຍກ່ຽວກັບການປ້ອນນໍານິມລູກຄ້ວຍຈອກນ້ອຍ ແມ່ນການປ້ອນທີ່ຖືກວິທີກວ່າ ເຕົ້ານິມ;
5. ຂີ່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຜູ້ຜະລິດ ຫຼື ຜູ້ຈຳຫນ່າຍ.

### ໝວດທີ 5 ຂໍ້ຫ້າມ

### ມາດຕາ 20 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບຜູ້ດໍາເນີນທຸລະກິດ

ຫ້າມ ຜູ້ດໍາເນີນທຸລະກິດ ເປັນຕົ້ນ ຜູ້ຜະລິດ, ຜູ້ຈຳຫນ່າຍ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ຜະລິດ ມີຜິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ມອບຕົວຢ່າງຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
2. ມອບ ຫຼື ແຈກຢາຍເຕື່ອງມີ, ອຸປະກອນທຸກປະເທດ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ທີ່ເປັນການສິ່ງ ເສີມໃຫ້ນໍາໃຊ້ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
3. ຂີ່ຂ່າຍ, ຈຳຫນ່າຍ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃນຮູບແບບການວາງສະແດງ, ແຈກບັດຫຼຸດລາຄາ, ແຈກແຕມ ຫຼື ຫຼຸດລາຄາ;
4. ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແກດສະການ, ການປະກວດ, ການໃຫ້ບໍລິການສາຍດ່ວນໃນການໃຫ້ຄໍາປຶກ ສາ ຫຼື ການປຸກລະດົມທີ່ມີວັນກັບສຸຂະພາບຈະເລີນຜົນ, ການຖືຟາ, ການເກີດລູກ, ການລົງດັບກ່ອອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ທີ່ມີລຸດປະສົງໃນການໂຄສະນາ ແລະ ສິ່ງເສີມຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
5. ມີຜິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ມາດຕາ 21 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບຜະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ຫ້າມຜະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີຜິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ສວຍໃຊ້ຕຳແໜ່ງ, ໜ້າທີ່, ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ບັງຄັບ, ນາບຊູ້, ທວງເອົາ, ຂໍເອົາ, ໃຫ້, ຮັບສິນປິນ ຫຼື ເປັນສື່ງ ຊຶ່ງກໍ່ຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໜູ້, ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ;

2. ປີກປ້ອງ, ຊຸກເຊື່ອງ ຫຼື ປິດບັງ, ກ່ວມກັນກະທຳຜິດກັບຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
3. ເປີດຜິຍຄວາມລັບຂອງລັດ ຫຼື ຫາງລັດຖານ, ຂໍ້ມູນຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ, ກິດໜ່ວງ, ທົວດຶງ, ປອມແປງເອກະສານ, ຂາດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຄວບຄຸມຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
4. ແຈກຢາຍ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍໃຫ້ແກ່ ແມ່ຍິງຖືພາ, ແມ່ລຸກອ່ອນ ຫຼື ຜັດແລດັກ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
5. ມີຜິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

## ມາດຕາ 22 ຂໍ້ຫ້າມທີ່ວໄບ

- ຫ້າມ ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ມີ ຜິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:
1. ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ບັງຄັບນາບຊຸ່ມ ຫຼື ຂັດຂວາງ ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
  2. ແຈກຢາຍ, ຈຳໜ່າຍ, ຊື້ຂ່າຍ, ເຕັບຮັກສາ ຫຼື ວາງສະແດງ, ໂຄສະນາຂ່າຍຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ທີ່ບໍ່ມີສະໜາກເປັນພາສາລາວ;
  3. ໂຄສະນາທຸກຮູບແບບ ທີ່ເປັນການຊຸກຍຸ່ມ ແລະ ສິ່ງເສີມ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  4. ໃຫ້ ຫຼື ຮັບ ການບໍລິຈາກ ຫຼື ຂ່ວຍເຫຼືອ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  5. ເປັນສິ່ງໃນການໃຫ້ ແລະ ຮັບ ສິນເນີນ ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
  6. ມອບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເປັນຂອງຂວັນ ແກ່ຜະນັກງານສາຫາລະນະສຸກ ຫຼື ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
  7. ໃຫ້ ຫຼື ຮັບ ການສະໜັບສະໜູນ, ສະໜອງງົບປະມານ ແກ່ການຄົ້ນຄວ້າ ຫຼື ກອງປະຊຸມ, ສຳມະນາ ລວມທັງທຶນການສຶກສາ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  8. ມີຜິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

## ໝວດທີ 6 ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ

### ມາດຕາ 23 ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ

ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບໂດຍກິງ ແລະ ເປັນໃຈກາງປະສານສົມທີບກັບກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍານັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ;
2. ຜະແນກສາຫາລະນະສຸກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;
3. ຫ້ອງການສາຫາລະນະສຸກ ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ.

## ມາດຕາ 24 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງກະຊວງສາທາລະນະສຸກ

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເຝື່ອນໍາສະຫຼືລັດຖະບານຜິຈາລະນາ;
2. ຜັນຂະຫຍາຍນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ນິຕິກຳດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ເປັນແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການລະອຽດຂອງຕົນ ຜ້ອມທັງຊັ້ນໍາໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
3. ອອກຂໍຕິກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນຳ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
4. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແລະ ການລັງງານລູກຄ້ວຍ ນໍ້າມີມແມ່ ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ;
5. ຊຸກຍຸ້, ຊັ້ນໍາ, ຕິດຕາມກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ;
6. ປຶກປ້ອງ, ສິ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການລັງງານລູກຄ້ວຍນໍ້າມີມແມ່, ສິ່ງເສີມການປຸ່ງແຕ່ງອາຫານເສີມທີ່ປອດໄພ ດ້ວຍອາຫານສິດ ທີ່ມີໃນທ້ອງຖິ່ນສໍາລັບເດັກອາຍຸແຕ່ ຫີກ ເດືອນຂຶ້ນໄປ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
7. ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄໍາສະໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງກ່ຽວກັບມາດຕະຖານ, ອຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ ຂອງຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
8. ປະສານສົມທິບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
9. ຜົວັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກຟັ້ນ, ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
10. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານວຽກງານຂອງຕົນ ໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
11. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

## ມາດຕາ 25 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງພະແນກສາທາລະນະສຸກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ພະແນກສາທາລະນະສຸກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານການຄວບຄຸມຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເຝື່ອນໍາສະຫຼືເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ພິຈາລະນາ;
2. ຜັນຂະຫຍາຍນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ໃຫ້ເປັນແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການລະອຽດຂອງຕົນ ຜ້ອມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;

3. ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ຂໍຕິກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນຳ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເຝື່ອສະໜີເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ຜິຈາລະນາ;
4. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຄວບຄຸມຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ແລະ ການປົກປ້ອງ, ການສຶ່ງເສີມ, ການສະໜັບສະໜູນ ການລ້ຽງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່;
5. ຊຸກຍຸ້, ຊຸ້ນນຳ, ຕິດຕາມ,ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນ ກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
6. ປົກປ້ອງ, ສຶ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການລ້ຽງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ຜ້ອມທັງສຶ່ງເສີມ ການປຸ່ງແຕ່ງອາຫານເສີມທີ່ປອດໄພ ດ້ວຍອາຫານສຶກທີ່ມີໃນທ້ອງຖິ່ນສໍາລັບເດັກ ອາຍຸແຕ່ ຫິກ ເດືອນ ຂຶ້ນໄປ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
7. ຜິຈາລະນາແກ່ໄຂຄໍາສະໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງກ່ຽວກັບມາດຕະຖານ, ອຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ ຂອງຜະລິດຕະພັນອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
8. ປະສານສິມທີບັກ ພະແນກ, ອີງການທຽບເທົ່າພະແນກຂັ້ນແຂວງ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
9. ປະສານສິມທີບັກອີງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນ ກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຕາມການມອບໝາຍ;
10. ສະໜູບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງຕົນ ໃຫ້ອີງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ ແລະ ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ຢ່າງເປັນປົກກະທິ;
11. ນໍາໃຊ້ສຶກ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 26 ສຶກ ແລະ ຊັ້ນທີ່ ຂອງຫ້ອງການສາຫາລະນະສຸກ ເມືອງ, ເຫດສະບານ, ນະຄອນ

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຫ້ອງການສາຫາລະນະສຸກ ເມືອງ, ເຫດສະບານ, ນະຄອນ ມີສຶກ ແລະ ຊັ້ນທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
2. ຜັນຂະຫຍາຍນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ໃຫ້ເປັນແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການລະອຽດຂອງຕົນ ຜ້ອມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
3. ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ຂໍຕິກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນຳ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ເຝື່ອສະໜີເຈົ້າເມືອງ, ຫົວໜ້າເຫດສະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ຜິຈາລະນາ;
4. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການປົກປ້ອງ ສຶ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການລ້ຽງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ແລະ ວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;

5. ຊູກຍູ້, ແ້ວນໍາ, ຕິດຕາມ, ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
6. ປຶກປ້ອງ, ສິ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການລຽງລຸກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ຜ້ອມທັງສິ່ງເສີມການປຸ່ງແຕ່ງອາຫານເສີມທີ່ປອດໄພ ດ້ວຍອາຫານສຶດທີ່ມີໃນທ້ອງຖິ່ນສໍາລັບເດັກ ອາຍຸແຕ່ ຫີກ ເດືອນ ຂຶ້ນໄປ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
7. ຮັບຄໍາສະໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງກ່ຽວກັບມາດຕະຖານ, ຄຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ ຂອງຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຫຼື ສະໜີຂັ້ນທີ່ຂອງຕົນຟີຈາລະນາແກ້ໄຂ;
8. ປະສານສົມທິບກັບ ຫ້ອງການ, ອີງການທຽບທີ່ຫ້ອງການຂັ້ນເມືອງ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
9. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງຕົນ ໃຫ້ອີງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ແລະ ພະແນກສາຫາລະນະສຸກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
10. ໃຊ້ສຶດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### **ມາດຕາ 27 ສຶດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອີງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**

ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກ ອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຂອງຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອີງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີສຶດ ແລະ ໜ້າທີ່ ໃຫ້ການຮ່ວມມື, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການສາຫາລະນະສຸກ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

#### **ມາດຕາ 28 ເນື້ອໃນການກວດກາ**

ການກວດກາວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
2. ກວດກາເນື້ອໃນສໜູາກ, ການຕິດສໜູາກ, ການໂຄສະນາ ຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ;
3. ການປະຕິບັດວຽກງານ ຂອງອີງການຈັດຕັ້ງ, ພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### **ມາດຕາ 29 ຮູບການກວດກາ**

ການກວດກາວຽກງານຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ດໍາເນີນດ້ວຍຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ;
2. ການກວດກາໂດຍແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ;
3. ການກວດກາແບບກະທັນທັນ.

ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ແມ່ນ ການກວດກາທີ່ໄດ້ເນີນໄປຕາມແຜນການຢ່າງເປັນປະຈຳ ແລະ ມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ.

ການກວດກາໂດຍແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ແມ່ນ ການກວດການອກແຜນການ ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ໄດຍແຈ້ງໃຫ້ເປົ້າໝາຍທີ່ຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ ຢ່າງໜ້ອຍຊາວສື່ຂໍ້ວໄມ້.

ການກວດກາແບບກະທັນທັນ ແມ່ນ ການກວດກາໃນເວລາທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຮິບດ່ວນ ໄດຍບໍ່ ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ເປົ້າໝາຍທີ່ຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ໃນເວລາດໍາເນີນການກວດການີ້ ເປົ້າໝາຍທີ່ຖືກກວດກາ ຕ້ອງໃຫ້ການຮ່ວມມື ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

## ໝວດທີ 7 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະມິດ

### ມາດຕາ 30 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານກີເກັ່ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ການເປັນແບບຢ່າງ, ການປະກອບສ່ວນຢ່າງຕັ້ງໜ້າເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຜະລິດຕະພັນ ອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເດັກນ້ອຍ ຈະໄດ້ຮັບການຢ້ອງຢ່າງເຂົ້າ ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 31 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະມິດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະມິດດໍາລັດສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ການຊຸກຍຸ້, ສົ່ງເສີມໃຫ້ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ເຊື່ອວ່າ ການລົງລູກດ້ວຍຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານ ສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ແລະ ເດັກອ່ອນ ດີກວ່າການລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມແມ່ ຫຼື ການລະມິດຂໍ້ຫ້າມກ່ຽວກັບຜະລິດ ຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ແລະ ເດັກອ່ອນ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ກ່າວເຕືອນ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ, ໃຊ້ແຫນຄ່າເສຍຫາຍທາງແຜ່ງ ຫຼື ລົງໂທດທາງອາຍາ ແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ ເປົ້າ ຫຼື ບັນກາ.

### ມາດຕາ 32 ມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະມິດດໍາລັດສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ຫ້າມທີ່ມີລັກສະນະ ເປົ້າບາງ ແລະ ເປັນການລະມິດຄັ້ງຫໍາອິດ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ ແລະ ກ່າວເຕືອນ.

### ມາດຕາ 33 ມາດຕະການທາງດ້ານວິໄນ

ພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໝ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ໄດ້ລະມິດດໍາລັດສະບັບນີ້ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບຜະລິດ ຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບອາຫານສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ແລະ ເດັກອ່ອນ ຊຶ່ງບໍ່ເປັນການກະທຳຜິດ ທາງອາຍາ ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ຫ້າມທີ່ມີລັກສະນະເປົ້າບາງ, ຂາດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ວຽກງານ ທີ່ຕົນໄດ້ຮັບການ ມອບໝາຍ ຈະຖືກລົງວິໄນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ.

### ມາດຕາ 34 ມາດຕະການປັບໃໝ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ໄດ້ນີ້ ເປັນຕົ້ນ ຜູ້ຂາຍຢ່ອຍ ແລະ ຂາຍສົ່ງ, ຜູ້ຜະລິດ, ນໍາເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ ທີ່ໄດ້ລະມິດດໍາລັດສະບັບນີ້ ໃນກໍລະນີເປົ້າ ຊຶ່ງໄດ້ຜ່ານການສຶກສາອົບຮົມຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້

ໃນມາດຕາ 32 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ຫຼື ໃນກໍລະນີມີຜົນເສຍຫາຍ ຊຶ່ງບໍ່ເປັນການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ ເປັນຕົ້ນ ການລະມືດຂໍ້ຫ້າມ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ດັ່ງນີ້:

- ດັ່ງທີ 1: ເຮັດບົນທຶກ ແລະ ປັບໃໝ່ 5.000.000 ກີບ ຫາ 50.000.000 ກີບ;
- ດັ່ງທີ 2: ເຮັດບົນທຶກ ແລະ ປັບໃໝ່ 50.000.000 ກີບ ຫາ 100.000.000 ກີບ;

ໃນກໍລະນີ ມີຜົນເສຍຫາຍຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຈະຖືກປັບໃໝ່ແຕ່ 100.000.000 ກີບຂຶ້ນໄປ ຜ້ອມທັງ ໂຈະ ຫຼື ຖອນໃບທະບຽນ ການດຳເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນອາຫານ ແລະ ອຸປະກອນກ່ຽວກັບ ອາຫານສໍາລັບເດັກອ່ອນ ແລະ ເຕັກນ້ອຍ ຕາມການສະໜີຂອງອີງການຮັບຜິດຊອບວຽກງານດັ່ງກ່າວ.

### ມາດຕາ 35 ມາດຕະການຫາງແຟ່ງ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດດຳລັດສະບັບນີ້ ຊຶ່ງໄດ້ກໍ່ຄວາມເສຍຫາຍ ຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ ແທນຄ່າເສຍຫາຍຫາງແຟ່ງ ທີ່ຕົນໄດ້ກໍ່ຂຶ້ນ.

### ມາດຕາ 36 ມາດຕະການຫາງອາຍາ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ລະເມີດດຳລັດສະບັບນີ້ ຊຶ່ງເປັນການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ ຈະຖືກລົງໂທດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໃນປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນ ທີ່ກໍານົດໂທດຫາງອາຍາ.

## ໝວດທີ 8 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 37 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ເປັນເຈົ້າການ ແລະ ປະສານສົມທິບ ກັບຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນ.

ບັນດາກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈຶ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ໃຫ້ການຮ່ວມມື ໃນການປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ຕາມພາລະປິດບາດຂອງຕົນ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

### ມາດຕາ 38 ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ພາຍຫຼັງໄດ້ລົງລາຍເຊັນ ແລະ ລົງຈົດໝາຍເຫດຫາງລັດຖະການ ສີບຫ້າ ວັນ.

ຂໍ້ຕົກລົງ, ບົດບັນຍັດໃດ ທີ່ຂັດກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ລວມແຕ່ຖືກຢືນເລີກ

ຕາງໜ້າ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ  
ນາຍກລັດຖະມົນຕີ

